



## VILKÅR OG BETINGELSER

### Bytt inn og spar (innsendingsordning for forhandlere) («Kampanje»)

Deltakere samtykker til å være bundet av disse vilkårene og betingelsene når de deltar i kampanjen. All informasjon eller instruksjoner vedrørende kampanjen, som blir publisert av promotøren på <http://www.hp.com/eur/tradein>, utgjør en del av disse vilkårene («Vilkår og betingelser»).

#### A. Promotør

1. HP Norge AS, Rolfsbuktveien 4, Postboks 344, 1326 Lysaker, Norway («Promotør» eller «HP»).

#### B. Beskrivelse av kampanjen

1. I forbindelse med kampanjen betaler HP en passende innbytteverdi («Innbytteverdi») for brukte produkter, som returneres til HP («Innbytteprodukter») i forbindelse med kjøp av et nytt HP -produkt, som er detaljert i Vedlegg 1 («HP-kvalifiserende produkt») enten fra HP eller en autorisert HP-forhandler i Norge i kampanjeperioden. Forhandlere må sende inn krav på vegne av sluttbrukerkunder.
2. Kampanjen er gyldig med hensyn til HP-kvalifiserte produkter som er oppført i Vedlegg 1 i løpet av produktgyldighetsperioden som er angitt i Vedlegg 1 og kjøpt i kampanjeperioden fra 01.04.2017 til 31.01.2023, med forbehold om å oppfylle vilkårene og betingelsene som er fastsatt herved.
3. Bare ett (1) krav kan fremmes for hvert kjøpte HP-kvalifiserende produkt. Kampanjen er begrenset til maksimalt HP-kvalifiserende produkter per sluttbrukerkunde i kampanjeperioden.
4. Dette er en kampanje der produkter av samme type kan byttes inn en-mot-en. Deltaker skal kjøpe et kvalifisert HP-produkt og innbytte ett HP- eller et ikke-HP-produkt for å oppfylle kampanjekravene. Innbytteproduktet skal tilhøre samme kategori som det kjøpte produktet.

#### C. Kvalifisering

1. Bare HP-forhandlere som handler på vegne av en sluttbrukerkunde, har lov til å delta i denne kampanjen («Deltakeren eller «Forhandleren»).
- Personen eller selskapet som har rett til å motta innbytteverdien under denne kampanjen, er i følgende referert til som 'Kunde' eller 'Begunstigede'.
- Innbyttebeløpet overføres til Begunstigede som angitt i «Krav»-delen.
2. For å være kvalifisert til å delta i kampanjen, må deltakeren oppfylle følgende krav til kvalifisering («Kvalifiseringskrav»):
  - a. Være 18 år eller eldre;
  - b. Forhandler som handler på vegne av en sluttbrukerkunde;
  - c. Har solgt produktet i Norge;
  - d. Har solgt et HP- kvalifiserende produkt som beskrevet nedenfor i kampanjeperioden;
  - e. Har returnert innbytteproduktet i Norge
  - f. Ha all informasjon for å sende inn kravet som beskrevet i delen for kravregistrering;
  - g. Ha tilgang til internett for å sende inn kravet;
  - h. Oppfyll eventuelle ekstra spesifikke kampanjekrav som er angitt i disse vilkårene får å være kvalifisert til å motta



kontanter under denne kampanjen.

3. Denne kampanjen er ikke åpen for HPs ansatte, deres agenter, grossister, forhandlere, detaljister eller noen som er tilknyttet denne kampanjen.
4. Kampanjen kan ikke kombineres med andre kampanjetilbud eller spesielle priser som tilbys for HPs kvalifiserende produkt.

#### D. Krav

1. Den relevante innbytteverdien per HP-kvalifiserende produkt skal være som angitt i Vedlegg 1 på datoen forkjøpet av et HP-kvalifiserende produkt.
2. Følgende produkter kvalifiserer ikke som HP-kvalifiserende produkter:
  - a. Demonstrasjons-, videresalgs- eller brukte produkter kvalifiserer ikke som HP-kvalifiserende produkter i denne kampanjen.
  - b. Produkter som er kjøpt gjennom et lån, leiekjøp eller kredittavtale arrangert gjennom den autoriserte forhandleren eller detaljisten er ekskludert fra denne kampanjen.
  - c. Et HP-kvalifiserende produkt kjøpt for å videreselges eller leies ut til en tredjepart.
3. Krav må kun fremmes av autoriserte HP-forhandlere på vegne av deres kvalifiserte sluttbrukerkunde og må ikke sendes inn gjennom sluttbrukerkunden. Forhandleren må enten
  - a. passere hele innbytteverdien til sluttbrukerkunden på kjøpstidspunktet for det nye HP-kvalifiserende produktet. Det må fremgå tydelig på fakturaen at kreditten er gitt på forhånd til kunden som en del av kjøpesummen; eller
  - b. oppgi sluttbrukerkundens kontakt- og bankinformasjon under kravregistrering, slik at innbytteverdien kan overføres direkte til sluttbrukerkundens bankkonto.
4. Registrering for kampanjen må gjøres på nett og innen 30 kalenderdager etter kjøp av et HP-kvalifiserende produkt («Innsendingsperiode»). Fakturadato skal betraktes som kjøpsdato. For å unngå tvil teller kjøpsdatoen som dag 1. Forsinkede innsendinger vil ikke være kvalifisert for denne kampanjen.
5. Hvis et HP-produkt blir returnert (og dermed opphever salgskontrakten), kan det ikke kreves refusjon. I tilfelle refusjonsverdien allerede er utbetalt, må den betales tilbake til promotøren.

#### E. Kravregistrering

1. Deltakerne må fylle ut og sende inn den obligatoriske informasjonen på det elektroniske kravskjemaet i løpet av innsendingsperioden:
  1. Produktnummeret og Serienummer til det HP-kvalifiserende produktet;
  2. Elektronisk kjøpsbevis i form av selgerens faktura, via skanning eller som e-postvedlegg («Kjøpsbevis»);
  3. Personopplysninger og bankinformasjon. Forhandleren må informere den berørte sluttbrukerkunde om at personopplysninger som kreves for kampanjen, vil bli gitt til HP og dets stedfortredere for å behandle kravet.
2. Kjøpsbeviset må tydelig vise det HP-kvalifiserende produktets modell og serienummer, kjøpers navn og adresse,



selgerens navn og adresse og fakturadato og kjøpesum. Bestillingsbevis eller utsendelsesnotat vil ikke bli akseptert. HP forbeholder seg retten til å be deltakeren om ytterligere bevis på kjøpet og/eller eierskap (f.eks. Bilde av serienummeretiketten, strekkoder...).

3. Så snart HP har mottatt kravskjemaet og støttedokumentene, vil en bekreftelse på mottak, fraktseddelen og instruksjoner om hvordan du går frem bli sendt på e-post fra [promotions@gps1.hp.com](mailto:promotions@gps1.hp.com). E-postmeldingen vil bekrefte om kravet har vært vellykket eller ikke. HP vil forsøke å gjøre dette innen syv kalenderdager. Det er deltakernes ansvar å kontakte kampanjeteamet hvis epostbekreftelse ikke er mottatt innen denne tidsrammen.
4. For oppslag av kravstatus, sjekk URLen som er tilgjengelig i bekreftelsesvaliderings e-posten. Hvis du har spørsmål angående kampanjen eller statusen på kravet ditt, kan du sende en e-post: [promotions@gps1.hp.com](mailto:promotions@gps1.hp.com)
5. Deltakere som sender inn et ufullstendig kravskjema, vil bli varslet via e-post og tilbudt muligheten til å sende inn de nødvendige elementer innen syv (7) kalenderdager. Hvis deltakeren fremdeles ikke overholder vilkårene og betingelsene, vil kravet bli avslått. HP er ikke ansvarlig for forsinkelser med å svare utenom den sju dager lange tidsrammen.
6. Promotøren skal ha rett til, der det er nødvendig, å iverksette alle tiltak som er rimelige for å beskytte seg mot uredelige eller ugyldige krav, inkludert, uten begrensning, å generere eller kreve ytterligere bekreftelse av kjøpsbevis / eierskap (f.eks. Bilde av serienummeretiketten, strekkoder, samt identitet, alder og andre relevante opplysninger om en deltaker). Denne prosessen kan innebære at promotøren deler informasjon med tredjeparter.
7. Promotøren forbeholder seg retten til å diskvalifisere ufullstendige, uredelige endrede eller uleselige krav som ikke er i samsvar med disse vilkårene og betingelsene.
8. Hvis deltakeren ikke overholder disse vilkårene og betingelsene, vil forespørselen bli avvist.

## F. Innbytteprodukter og logistikk

1. Innbytteproduktet skal tilhøre samme kategori som det kjøpte produktet.
2. Innbytteverdiene som HP oppgir gjelder bare for innbytteprodukter som fungerer. Innbytteprodukter skal returneres i intakt, fungerende stand og med alt tilhørende tilbehør (f.eks. blekk- og tonerpatroner osv.). Skrivere som byttes inn, skal kunne utskrive en testside.
3. Deltaker garanterer at alle innbytteprodukter har vært eid av deltakeren i minst 6 måneder og er blitt brukt i deltakerens virksomhet. Forhandleren må levere dokumentasjon for eierskapsoverføring for innbytteproduktet(e) (fra sluttkunde til forhandler).
4. Alle innbytteprodukter må være i Norge og returneres til HP.
5. Retur av innbytteprodukter i tide er deltakerens eget ansvar.
6. Innbytteprodukter må returneres innen 30 arbeidsdager etter mottak av HPs forsendesetikett («Returperiode»).
7. Deltaker er ansvarlig for avinstallasjon av innbytteproduktene og skal forberede innbytteproduktene ordentlig for forsendelse.
8. For å sikre mottak av innbytteproduktene ovenfor er det svært viktig å emballere innbytteproduktene ordentlig i henhold til følgende emballeringsanvisninger:
  - a. Innbytteproduktene bør pakkes i en robust pappeske som egner seg til forsendels. Innbytteproduktene pakket på pall hvis vekten overstiger 75 kg.



- b. Hvis det er sant, alle blekk- og tonerpatroner skal fjernes fra skriveren/skriverne før de sendes inn. De kan tas med i samme pakke som innbytteproduktet/innbytteproduktene, men må emballeres og pakkes separat.
  - c. Fraktseddelen som utleveres av HP under online-registreringen, skal settes fast på pakkens ytterside. Det må være tydelig gjenkjennelig til enhver tid.
9. HP er ikke ansvarlig for å betale for forsvarlig emballering med sikte på forsendelse av innbytteproduktene.
10. Utgiftene til transport (utlevert HP-fraktseddel skal brukes) og om nødvendig en resirkuleringsprosess samt alle andre tilknyttede kostnader som blant annet avgifter, toll og gebyrer, dekkes av HP.
11. Hvis et annet innbytteprodukt enn det som er nevnt i online-registreringen er blitt klargjort til henting og/eller transportert til testsenteret, er HP berettiget til å kreve deltaker for de kostnadene som er oppstått i forbindelse med returen, dersom feilen ikke burde ha vært innlysende for HP.
12. De innbytteproduktene som ble definert i online-registreringen i forbindelse med kampanjen, skal utleveres til HP for å oppfylle kampanjebetingelsene. Eierskapet til innbytteproduktet overgår til HP ved utlevering av produktet til kureren. Avleveringen av innbytteproduktet til HPs utpekte kurer skal være endelig og effektiv for å overføre eiendomsretten til et slikt produkt til HPs håndtering, fritt levert og fri for pant eller heftelser.
13. Etter overlevering til speditøren, er det ikke mulig å returnere innbytteprodukter (inklusive tilbehør) til deltaker. Disse varene forblir HPs eiendom.
14. Innbytteproduktene skal stemme overens med de opplysninger som er angitt i forbindelse med online-registreringen. Hvis de ikke stemmer overens, forbeholder HP seg retten til ikke å utbetale noen innbytteverdi eller å debitere forskjellen i innbytteverdien mellom det oppgitte og det faktisk mottatte produktet, der innbytteverdien av det feilaktige produkt er mindre.
15. Hvis et produkt må gjennomgå en resirkuleringsprosess, garanterer HP miljøvennlig kassering av innbytteprodukter. Innbytteproduktene kasseres innenfor EU og kan ikke forbli i det landet som deltakerdeltok i kampanjen.
16. Innbytteprodukter, som returneres til HP må ikke være kontaminert med biologisk, kjemisk eller radioaktivt materiale.
17. Før produkter returneres til HP skal alle data på produktene slettes. Etter retur av produkter til HP er gjenoppretting av data ikke mulig. HP tar ikke ansvar for tap av data lagret på returnerte produkter. HP påtar seg ikke ansvar for data som ikke er blitt slettet kommer i tredjemanns besittelse.
18. Deltakeren skal garantere at denne er den rettmessige eieren av innbytteproduktet/-produktene, at det ikke er pant eller heftelser i det/dem, at dennes eierskap ikke knyttes til tredjemanns rettigheter, og at denne har juridisk rett til å overføre innbytteproduktet/-produktene til HP. Deltakeren garanterer at innbytteproduktet er fri for begrensninger eller heftelser, deriblant tredjepartsprogramvare, som ikke kan overdras, eller som det må betales lisensavgift for.

## G. Fakturering og betaling

1. Denne ordningen krever at en egenfaktura godkjennes av deltaker. For å sikre konsekvent og gyldig fakturering oppretter HP en foreslått egenfaktura på vegne av deltaker (fakturering via kredit memo-prosedyre) og sender den til deltaker for godkjenning. Når den foreslåtte egenfakturaen er godkjent av deltaker, vil HP foreta utbetalingen og utstede en tilsvarende slutfaktura. Hvis det ikke blir sendt inn en gyldig godkjenning av den foreslåtte egenfakturaen, vil deltakerkravet bli avvist og deltakers deltakelse i programmet blir ugyldig.
2. HP prøver å behandle gyldige betalingskrav innen 45 kalenderdager etter å ha mottatt den fullførte forespørselen fra deltakeren, mottak av innbytteprodukter i testsenteret samt endelig validering og fakturasjekk, eller så snart som mulig



deretter. HP vil ikke være ansvarlig der krav behandles utenfor denne tidsrammen.

3. Innbytteverdien vil bli utbetalt ved bankoverføring, til enkeltperson eller firmanavn som er oppgitt som kjøper (eller selger) i kjøpsbeviset, til bankkontoen som er sendt inn ved registrering av kravet. Kan bare utbetales til en gyldig bankkonto innen det europeiske økonomiske området eller Sveits. Banksjekker vil ikke bli utstedt under noen omstendigheter.
4. Deltakerne vil være ansvarlige for alle gjeldende skatter som pålegges av lokal skattelovgivning og eventuelle andre relevante kostnader eller utgifter som ikke er angitt i vilkårene og betingelsene.
5. Betalingen vil kun skje etter HPs tilfredshet med at deltakeren har overholdt disse vilkårene og betingelsene, samt de tilhørende instruksjoner.
6. Betalende enhet:  
HP International Sarl  
150 Route du Nant d'Avril  
1217 Meyrin 2  
Geneva  
Switzerland

## H. Personopplysninger

1. Deltakerne trenger bare å oppgi personopplysninger som kreves for kampanjen. Ved å oppgi disse dataene, er deltakerne enige om at dataene vil bli behandlet i forbindelse med kampanjen. Forhandleren må informere den berørte sluttbrukerkunder om at personopplysninger som kreves for kampanjen, vil bli gitt til HP og dets stedfortredere for å behandle kravet.
2. HP og dets fullmektige vil bare behandle personopplysningene i samsvar med lokal lovgivning og bare bruke dem for betaling av kampanjen. Dataene blir slettet etter utløpet av den juridiske oppbevaringsperioden.
3. Bare med din uttrykkelige tillatelse kan HP kontakte deg på e-post med informasjon om produkter, tjenester og / eller support. Dette kan omfatte ny produktinformasjon, spesialtilbud eller muligens en invitasjon til å delta i markedsundersøkelser.
4. HP erkjenner at personvern er en grunnleggende menneskerettighet, og anerkjenner videre viktigheten av personvern, sikkerhet og databeskyttelse for våre kunder og partnere over hele verden.
5. For informasjon om HPs personvernregler og -praksis, se merknad om personlige datarettigheter og personvernklæring på <https://www8.hp.com/us/en/privacy/ww-privacy.html>. For å utøve dine rettigheter til tilgang, retting, motstand eller sletting, bruk «tilbakemelding om personvern»-skjemaet som er tilgjengelig på <https://www8.hp.com/no/no/privacy/privacy-central.html>.

## I. Generelt

1. Innbytteverdien vil ikke bli gitt til en deltaker som: a) ikke har solgt et HP-kvalifiserende produkt i kampanjeperioden; og / eller b) ikke har fylt ut kravskjemaet riktig; og / eller c) ikke har gitt et kjøpsbevis; og / eller d) ikke har levert kravet sitt innen innleveringsperioden; og / eller e) ikke har returnert innbytteprodukter innen returperioden; og / eller f) på noen måte sviktet i å overholde disse vilkårene og betingelsene som er fastsatt etter HPs eget skjønn.
2. HP forbeholder seg retten til å revidere alle forespørsler for å sikre at vilkårene og betingelsene for kampanjen er oppfylt, og for å be om ytterligere informasjon om alle krav og støttedokumenter. Deltakerer, som har misbrukt kampanjen, blir



utelukket. HP forbeholder seg retten til å gå rettens vei.

3. I tilfelle av enten falske, feilaktige påstander eller overbetalinger, enten innsendt av deltakeren eller fremsatt av HP, med forbehold om at HP betjener ikke mindre enn 28 dager før skriftlig varsel, skal deltakeren tilbakebetale eller refundere slike falske, feilaktige eller overbetalinger, og deltakeren skal holde HP ufarlig og skadesløs HP for ethvert ansvar, krav, skader og skatteforpliktelser som oppstår under slike omstendigheter.
4. All dokumentasjon som sendes inn for denne kampanjen blir HPs eiendom og vil ikke bli returnert. Innsending av falsk, uriktig, villedende eller ureddelig dokumentasjon kan føre til diskvalifikasjon fra denne kampanjen og fremtidige HP-kampanjer, og kan føre til at innsenderen blir underlagt tiltale.
5. Deltakeren samtykker i å holde HP fri fra ansvaret for ethvert ansvar, krav, erstatninger og skatteforpliktelser som måtte oppstå under slike omstendigheter.
6. I den grad det er tillatt i gjeldende lov, vil promotøren ikke være ansvarlig eller ansvarlig for: (a) eventuelle manglende mottak av innsendinger på grunn av overføringssvikt og andre forhold utenfor dens rimelige kontroll; (b) eventuelle sendte, tapte, feilaktige eller skadede overføringer eller krav; (c) eventuelle datamaskin- eller kommunikasjonsrelaterte funksjonsfeil eller feil; (d) eventuelle forstyrrelser, tap eller skader forårsaket av hendelser utenfor promotørens kontroll; (e) eventuelle tekniske, maskinvare, programvare, server, nettsted eller andre feil eller skader av noe slag i den grad dette forhindrer deltakeren fra, eller på annen måte hindrer ham / henne i å delta i kampanjen; (f) eventuelle trykk- eller typografiske feil i materialer tilknyttet kampanjen; eller (g) eventuelle tap, erstatning eller skade av en hvilken som helst art som skyldes deltakerne i henhold til denne kampanjen. Ingenting i disse vilkårene og betingelsene skal imidlertid fungere slik at de utelukker eller begrenser HPs ansvar for død eller personskade på deltakere som er bevist å være forårsaket av HPs uaktsomhet.
7. Promotøren er ikke ansvarlig for noen avbrudd i kampanjen enten det skyldes force majeure eller andre faktorer utenfor promotørens kontroll.
8. HP forbeholder seg retten til å endre vilkårene og betingelsene når som helst uten varsel.
9. HP kan kansellere denne kampanjen eller trekke denne kampanjen når som helst uten forhåndsvarsel.
10. Avgjørelsene fra HP med hensyn til alle aspekter av denne kampanjen er endelige og bindende.
11. Denne kampanjen er underlagt lovene i promotørens land. I tilfelle tvist vil domstolene på stedet til promotøren ha jurisdiksjon.

#### VEDLEGG 1: HP KVALIFISERINGSPRODUKTER.

Se <http://www.hp.com/eur/tradein> for en liste over HP-kvalifiserende produkter.